

Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

1 Vielas / preparāta un uzņēmējdarbības / uzņēmuma apzīšana

- Produkta specifikācija
- Produkta nosaukums tirgu: **ZEP BATTERY CARE**
- Artikula numurs: 076
- Vielas/ preparāta pielietojums -
- Ražotājs/ piegādātājs:
Maaletooja:
Zep Eesti OÜ
Punane 6
Tallinn 13619
Estonia
Telefon: +372 5030 592
- Tootja:
ZEP ITALIA s.r.l.
Via Nettunense Km. 25.000
IT-04011 APRILIA (LT)
Tel. +39.06926691 / Fax. +39.06.92747061
sito: www.zepitalia.it
- Informācijas sniedzējs:
Reparto Sicurezza Prodotti
Responsabile: Dott. Domenico De Grazia
Interlocutori: Francesca Vannucci, Alves Costanza
e-mail: info@zepitalia.it
- Informācija nepieciešamības gadījumā:
112
+372 5030592 - Estonia
+39 0266101029 - Italy (Niguarda Hospital Milano)

2 Bīstamības apzīšana

- Riska faktoru apzīmējums:



F+ Ipaši viegli uzliesmojošs

- Ipašas norādes par riska faktoriem cilvēkam un apkārtnē:
Produkts ir jamarke, izmantojot apmekināšanas metodi no „ES visparejas direktīvas par preparātu kategorijām” galīgajā redakcijā.
Uzmanību! Trauks atrodas zem spiediena.
R 12 Ipaši viegli uzliesmojošs.
Tvertne paklauta spiedienam: sargāt no tiešas saules iedarbības un nepaklaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C. Nepardurt un nededzināt pat pēc izlietošanas.
Sargāt no bērniem.
- Klasifikācijas sistēma:
Klasifikācija atbilst speka esošajiem ES katalogiem, tomēr papildināta ar informāciju no specialas literatūras, ka arī par firmām.
- GHS etiķetes elementi



Bīstami

H222 - Ipaši viegli uzliesmojošs aerosols.

(Turpinājums 2.lpp.)

Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

Produkta nosaukums tirgu: ZEP BATTERY CARE

(Turpinājums 1.lpp.)

Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

Tvertne paklauta spiedienam: sargāt no tiešas saules iedarbības un nepaklaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C. Nepardurt un nededzināt pat pēc izlietošanas.

Sargāt no bērniem.

· Noveršana:

P210 Nelietot vietas, kur ir sastopams karstums/dzirksteles/atklata uguns/karsta virsmas.
Nesmeket.

P211 Neizsmidzināt uz atklatas uguns vai citiem aizdegšanas avotiem.

P251 Tvertne zem spiediena: nedurt vai nededzināt, arī pēc izlietošanas.

· Uzglabāšana:

P410+P412 Aizsargāt no saules gaismas. Nepaklaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C/122 °F.

3 Sastavs / informācija par sastāvdaļām

· Kimiskais raksturojums

· Apraksts: Maisījums no šādām vielām ar nekaitīgiem piejaukumiem.

· Bīstamie komponenti:

CAS: 7732-18-5 EINECS: 231-791-2	water, distilled, conductivity or of similar purity	75-100%
CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0	2-butoksietanols, etilenglikolmonobutyleteris, butilcelosolvs ☠ Xn, ☠ Xi; R 20/21/22-36/38 Uzmanību: ⚠ 3.1.O/4, 3.1.D/4, 3.1.I/4, 3.2/2, 3.3/2	1-5%
CAS: 144-55-8 EINECS: 205-633-8	sodium hydrogencarbonate	1-5%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butans ☠ F+; R 12 Bīstami: ⚠ 2.2/1 Uzmanību: ⚠ 2.5/C	1-5%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	Izobutans (kas satur vairāk nekā 0,1% butadiēna (203-450-8)) ☠ F+; R 12 Bīstami: ⚠ 2.2/1 Uzmanību: ⚠ 2.5/C	1-5%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propans ☠ F+; R 12 Bīstami: ⚠ 2.2/1 Uzmanību: ⚠ 2.5/C	1-5%

· Papildu informācija:

Šo riska fražu jeb bīstamības pakāpes apzīmējumu formulejumu skatīt 16.nodala.

4 Pirmas palīdzības pasākumi

· Pec ieelpošanas: Svaiga gaisa padeve, sudzibam saglabajoties, konsulteties ar arstu.

· Pec saskares ar adu: Parasti produkts nekairina adu.

· Pec noklušanas acis: Acis caur pavertiem plakstiniem skalot vairakas minutes zem tekoša udens.

· Pec norišanas: Sudzibam saglabajoties, konsulteties ar arstu.

LV

(Turpinājums 3.lpp.)



Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

Produkta nosaukums tirgu: ZEP BATTERY CARE

(Turpinājums 2.lpp.)

5 Ugunsdzēsības pasākumi

- **Piemerotie dzešanas līdzekļi:**
Co₂, dzešamais pulveris vai udens strukla. Lielaku degšanu apkarot ar udens struklu vai ar alkoholnoturīgam putam.
- **Ipašais aizsargapriekojums:** Nav nepieciešami īpaši pasākumi.

6 Pasākumi nejaušas izdalīšanas gadījumos

- **Drošības pasākumi attiecībā uz cilvēkiem:**
Valkat aizsargājošo aprikojumu. Neaizsargātas personas turet attāluma.
- **Apkārtejas vides aizsardzības pasākumi:**
Nepielaut noklušanu kanalizācija/ virszemes udenos/ gruntsudenos.
- **Tīrīšanas/ savākšanas metodes:** Rupeties par pietiekošu ventilāciju.

7 Lietošana un glabāšana

- **Apiešanas:**
- **Norades drošai rīcībai:**
Darba vieta rupeties par labu ventilāciju/ nosūkšanu.
Atvert tvertni un rīkoties ar to uzmanīgi.
- **Norades aizsardzībai pret degšanu un eksploziju:**
Aizdegšanas avotus turet attāluma – nesmeket.
Veikt pasākumus pret elektrostatisko uzlādesānos.
- **Uzglabāšana:**
- **Prasības, kadām jāatbilst uzglabāšanas telpām un tvertnēm:**
Glabat vesa vieta.
Ir jāievēro noteikumi par saspīestas gāzes uzglabāšanu .
- **Norades par vairāku vielu kopeju uzglabāšanu:** Nav nepieciešams.
- **Citi uzglabāšanas nosacījumi:**
Tvertni turet blīvi noslēgtu.
Tvertni nenoblīvet pret gāzem.
Uzglabāt labi noslēgtas tilpnes vesa un sausa vieta.
Sargāt no karstuma un tiešu saules staru iedarbības.

8 Kaitīgas iedarbības ierobežošana / personu aizsardzība

- **Papildu informācija par tehnisko iekārtu izveidošanu:** Nav citu datu, skat. 7.punktā.
- **Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vieta:**

7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity

AER (LV) 0,02 mg/m³

(Turpinājums 4.lpp.)



Superior Solutions

Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Lpp.: 4/7

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

Produkta nosaukums tirgu: ZEP BATTERY CARE

(Turpinājums 3.lpp.)

111-76-2 2-butoksietanols, etilenglikolmonobutyleteris, butilcelosolvs

IOELV (EU)	Islaicīga vertība: 246 mg/m ³ , 50 ppm Ilgstoša vertība: 98 mg/m ³ , 20 ppm Skin
PEL (USA)	240 mg/m ³ , 50 ppm Skin
REL (USA)	24 mg/m ³ , 5 ppm Skin
TLV (USA)	97 mg/m ³ , 20 ppm

144-55-8 sodium hydrogencarbonate

AER (LV)	5 mg/m ³
----------	---------------------

106-97-8 Butans

AER (LV)	300 mg/m ³
REL (USA)	1900 mg/m ³ , 800 ppm
TLV (USA)	Varies mg/m ³ , 1000 ppm

75-28-5 Izobutans (kas satur vairāk nekā 0,1% butadiēna (203-450-8))

REL (USA)	1900 mg/m ³ , 800 ppm
-----------	----------------------------------

74-98-6 Propans

PEL (USA)	1800 mg/m ³ , 1000 ppm
REL (USA)	1800 mg/m ³ , 1000 ppm
TLV (USA)	Varies mg/m ³ , 1000 ppm

• **Papildu informācija:** Pamata tika izmantoti sastādīšanas laika speka esošie saraksti.

• **Personīgais aizsargapriekojums:**

• **Vispareji aizsardzības un higiēnas pasākumi:**

Partraukumos un darba beigās nomazgat rokas.

Neieelpot gāzes/ tvaikus/ aerosolus.

• **Elpošanas ceļu aizsardzība:**

Pie islaicīgas vai nelielas slodzes lietot elpošanas respiratoru; pie ilgstošas vai garas saskāres izmantot gāzmasku, kas nav atkarīga no ventilācijas

• **Roku aizsardzība:**

Cimdu materialam ir jābūt necaurīdīgam un noturīgam pret produktu/ vielu/ preparātu.

Cimdu materiāla izvēle, ņemot vērā cauri izspiešanas laiku, caurlaides apjomus un sabojāšanos.

• **Cimdu materiāls** Nitrilkaucuks

• **Cimdu materiāla caurlaides laiks**

Maisījumiem ar talak nosauktam ķīmikalijam cauri izspiešanas laikam ir jābūt vismaz 360 minūtes (Izspiešanas atbilstoši EN 374 3.dalā: 5 līmeņa nosacījumiem)

• **Acu aizsardzība:**



Blīvi noslēdzamas aizsargbrilles

9 Fizikālas un ķīmiskas īpašības

• **Vispareji dati**

Forma:	Aerosols
Krāsa:	Balts

(Turpinājums 5.lpp.)

LV



Superior Solutions

Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Lpp.: 5/7

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

Produkta nosaukums tirgu: ZEP BATTERY CARE

(Turpinājums 4.lpp.)

Smaka:	Raksturīgs
· Stavokla maina Kušanas punkts/ kušanas diapazons:	Nav noteikts.
Varišanas punkts/ varišanas diapazons:	> 104°C (> 219°F)
· Degšanas punkts:	Nav pielietojams, ir ka aerosols.
· Pašaiždegšanas:	Produkts neaiždegas pats no sevis.
· Spradzienbīstamība:	Produkts nav spradzienbīstams, taču ir iespējama spradzienbīstamu tvaiku/ gaisa maisījumu veidošanās.
· Tvaika spiediens pie 20°C (68°F):	23 hPa (17 mm Hg)
· Blīvums pie 20°C (68°F):	1,04 g/cm ³
· Šķīdība/ maisīšanas speja ar udeni:	Pilnība samaisams.
· Šķīdinātāja saturs:	
Organiskie šķīdinātāji:	8,2 %
Udens:	87,0 %
· Cieto daļiņu saturs:	2,9 %

10 Stabilitāte un reaktīvspeja

- **Termiska sadalīšanas/ apstākli, no kuriem jāizvairas:**
Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.
- **Bīstamas reakcijas:** Nav zināmas bīstamas reakcijas.
- **Bīstami sadalīšanas produkti:** Nav zināmi bīstami sadalīšanas produkti.

11 Informācija par toksiskumu

- **Akūtais toksiskums (īsilaicīgas saindēšanas potenciāls):**
- **Primārā kairinājuma iedarbība:**
- **uz ādu:** Nekairina.
- **uz acīm:** Nekairina.
- **Jūtīgums:** Nav zināms, ka padarītu jutīgu.

12 Ekoloģiska informācija:

- **Vispārējie norādījumi:**
Udens apdraudējuma klase 1 (Pašu klasifikācija): vāji apdraud udeni
Nepielaut nokļušanu gruntsūdenos, ūdenos vai kanalizācijā neatšķaidīta veidā vai lielākos daudzumos.

13 Apsverumi saistībā ar apglabāšanu

- **Produkts:**
- **Ieteikums:** Nedrīkst aiztransportēt kopa ar sadzīves atkritumiem. Nepielaut nokļušanu kanalizācijā.

(Turpinājums 6.lpp.)



Superior Solutions

Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Lpp.: 6/7

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

Produkta nosaukums tirgu: ZEP BATTERY CARE

(Turpinājums 5.lpp.)

- Neattīrītie iesainojumi:
- Ieteikums: Likvidešana atbilstoši oficiāliem noteikumiem.
- Ieteicamais tīrīšanas līdzeklis: Udens, ja nepieciešams, kopa ar tīrīšanas līdzekļiem.

14 Informācija par transportēšanu

- **ADR/RID (bistamo kravu autoparvadajumu noteikumi/ bistamo kravu dzelzceļa parvadajumu noteikumi) (pari valsts robežam/ iekšzemes):**



- **ADR/RID (bistamo kravu autoparvadajumu noteikumi/ bistamo kravu dzelzceļa parvadajumu noteikumi) klase:** 2 5F Gazes
- **Bistamības kods:** -
- **UN numurs (bistamas preces numurs):** 1950
- **Iesainojuma grupa:** -
- **Riska faktoru etiķete** 2.1
- **Kravas apzīmejums:** 1950 AEROSOLI
- **Ierobežotie daudzumi (LQ)** LQ2
- **Tunela izmantošanas ierobežojuma kods:** D

- **IMDG (bistamo kravu parvadajumi ar jūras kuģiem):**



- **IMDG klase** 2.1
- **UN numurs (bistamas preces numurs):** 1950
- **Etiķete** 2.1
- **Iesainojuma grupa:** -
- **Neatliekamas medicīniskas palīdzības Nr.:** F-D,S-U
- **Jūras piesarnotājs:** Ne
- **Atbilstošais tehniskais nosaukums:** AEROSOLS

- **ICAO-TI un IATA-DGR (bistamo kravu parvadajumi ar gaisa transportu):**



- **ICAO/IATA klase:** 2.1
- **Kimiskās vielas vai vielu grupas ES Nr.:** 1950
- **Etiķete** 2.1
- **Iesainojuma grupa:** -
- **Atbilstošais tehniskais nosaukums:** AEROSOLS, flammable

- **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOLI, 2.1

LV

(Turpinājums 7.lpp.)



Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

Produkta nosaukums tirgu: ZEP BATTERY CARE

(Turpinājums 6.lpp.)

15 Reglamentatīva informācija

- **Apzīmējums saskaņā ar ES direktīvam:**
Produkts ir klasificējams un marķējams saskaņā ar ES direktīvam par bīstamo vielu izplatišanu.
- **Koda burts un produkta riska faktoru apzīmējums:**
F+ Ipaši viegli uzliesmojošs
- **Riska-frazes (R-phrases):**
12 Ipaši viegli uzliesmojošs.
- **Drošības frazes (Safety phrases):**
23 Neieelpot tvaikus/aerosolu
51 Izmantot tikai labi vēdināmas telpas.
60 Apglabāt šo vielu (produktu) un tas iepakojumu kā bīstamos atkritumus.
- **Noteiktu preparātu ipašs marķējums:**
Profesionāli lietotāji pēc pieprasījuma var saņemt drošības datu lapu.
Tvertne paklauta spiedienam: sargāt no tiešas saules iedarbības un nepaklaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C. Nepardurt un nededzināt pat pēc izlietošanas.
Sargāt no bērniem.

16 Cita informācija

Dati balstīti uz musu šibrīža atzinām, tacu tie negarante produkta ipašības un nevar būt par pamatu likumiskam ligumattiecībam.

- **Nozīmīgākās riska frazes**
12 Ipaši viegli uzliesmojošs.
20/21/22 Kaitīgs ieelpojot, nonakot saskāre ar ādu un norijot.
36/38 Kairina acis un ādu.
- **Drošības instrukcijas izstradātājs:**
Zep Eesti OU
Punane 6
Tallin 13619
EstonianTelefon: +372 5030 592
- **Saisinājumi un akronīmi:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organization
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals